

海

國

圖

志

海國圖志卷十二

東南洋

海島之國
原無今補

荷蘭所屬

附生

大島

相近之地問島曉
附載此內原本無今補

萬國地理全圖集曰婆羅島北極出地自五度半至南極四度半偏東自一百零九度至一百十八度廣袤方圓七十八萬七千方里內有廣湖林樹產金沙錫紅鉛金鋼石沙藤胡椒蘇木沿海居民乃蕪來由蕪吉等族類搭草寮土蠻食人之肉若要娶女預先埋伏私殺鄰鄉人等將首獻新婦而後行房各鄉里常互相抱恨報

仇雖此等狠心，卻與外國交接溫良也。漢人自古以來，與此洲交易，嘉應州人進山開礦，穿山開道，自立國家，擇其長者稱爲公司，限一年二年辦國政，每年廣州潮州船數隻到港，開行貿易，其西邊則荷蘭國人開港口，在三入本田萬執馬生等處，但因島之大半曠野，並無田畝，海賊劫掠，生意微矣。

西里百島在婆羅東沿海港汊，形勢古怪，北極出地自一度四十分至南極五度三十分，偏東自一百十九度至一百二十五度，廣袤方圓二十二萬五千方里，產瑯

玕蘇木、燕窩、海參、瑤玕等貨。其居民勤勞，織布、駛船。四方其名稱曰蕪吉。曰蕪來由，常帶短刀，猛心報仇。內地惟務耕田，不肯出外。此地國君不自主，待居民集會，公舉爲王。荷蘭國南北開港口，南曰馬甲，撒北稱馬拏多。築礮臺，調防兵。

巴布亞在西東，因內地土蠻無交通之理，尙未識此島。居民異類不同，尙有黑面之人，帶有鬍卷頭髮，亦有如蕪來由之族，狡戾巧詐，樹高林叢，物產不多。其地雖廣，未知其形勢。道光十三年，荷蘭開港，而調兵守地，自此

以後商船來往不絕

陳倫炯海國聞見錄曰由呂宋正南而視有一大山名
息利大山山之東爲蘇祿西鄰吉里門又沿西文萊卽
古婆羅國再繞西朱葛礁喇大山之正南爲馬神其山
之廣大長短莫能度測山中人跡不到產野獸亦莫能
名蘇祿吉里門文萊三國皆從呂宋之南分籌而朱葛
礁喇必從粵南之七洲洋過崑崙茶盤向東而至朱葛
礁喇一百八十八更馬神亦從七洲洋茶盤葛刺巴而
往水程三百四十更廈門由呂宋至蘇祿水程不過一

百一十更共在一山南北遠近相去懸殊矣又隔東海
一帶爲芒佳瑟大山由馬神至芒佳瑟水程二十七更
復繞而之東卽係丁機宜東北係萬老高而蘇祿吉里
門文萊朱葛礁喇總名無來由繞阿番性喜銅鉦器皿
皆銅沿溪箸屋爲居俗甚陋身不離刃精於標槍見血
卽斃以采色布帛成幅衣身經商其地往來乘小舟夥
衆持利器相隨產珍珠冰片玳瑁海參燕窩烏木降香
海棠藤等類而馬神番尤狡獪紅毛人曾據其港口欲
踞其地番畏火礮避入山用毒草浸上流紅毛被毒皆

棄去產銅鑽胡椒檀香降香料藤豆蔻冰片鉛錫燕窩
翠羽海參等類鑽有五色金黑紅者爲貴置之暮夜密
室光能透徹投之爛泥污中上幔青布其光透出者每
棋子大值價十萬餘兩西洋人購爲至寶呂宋至吉里
門三十九更至文萊四十二更此皆東南洋番國而朱
葛礁喇馬神皆非呂宋水程應入南洋各國因同蘇祿
文萊南北大山是以彙載東南洋俾覽者識其形勢焉
謝清高海錄古達國疑卽古志所稱瓜哇也在尖筆蘭
山東南海中別起一大山迤邐東南長數千里十數國

環據之或謂之息利大山此其西北一國也由尖筆蘭東南行順風約二三日可到王居埔頭有荷蘭番鎮守由埔頭買小舟沿西北海順風約一日到山狗灣爲粵人貿易耕種之所由此登陸東南行一日入山其山皆產金而息利山金爲佳皆古達所轄地

又曰巴薩國一名南巴哇在古達東南沿海順風約日餘可到地不產金中國人居此者唯以耕種爲生所轄地有名松柏港者產沙藤極佳亦有荷蘭鎮守

又曰崑甸國在巴薩東南沿海順風約日餘可到海口

有荷蘭番鎮守洋船俱灣泊於此由此買小舟入內港行五里許分爲南北二河國王都其中由北河東北行約十日至萬喇港口萬喇水自東南來會之又行一日至東萬力其東北數十里爲沙喇蠻皆華人淘金之所乾隆中有粵人羅芳伯者貿易於此豪俠善技擊頗得衆心時土番竊發商賈不安芳伯屢率衆平之又鱷魚爲害芳伯爲壇於海旁陳列犧牲取韓昌黎祭文宣讀而焚之鱷魚遁去華人敬畏尊爲客長死而祀之至今血食不衰

又曰萬喇國在崑甸東山中由崑甸北河入萬喇港口
舟行八九日可至山多鑽石亦有荷蘭番鎮守

又曰戴燕國在崑甸東南由崑甸南河向東南遡河而
上約七八日至雙文肚卽戴燕所轄地又行數日至國
都乾隆末國王暴亂粵人吳元盛因民怨而殺之國人
奉以爲主華夷皆取決焉元盛死子幼妻襲其位至今
猶存

又曰卸敖國在戴燕東南由戴燕內河逆流而上約七
八日可至

又曰新當國在卸敖東南由卸敖至此亦由內河行約五六日程聞由此再上將至息力山頂有野人皆鳥首人身云自戴燕至山頂皆產金山愈高金亦愈佳特道遠罕至故其金歲不多得自古達至萬喇連山相屬陸路通行聞粵人流寓淘金沙鑽石及貿易耕種者常有數萬戴燕卸敖新當各國亦有數百人皆任意往來不分疆域唯視本年所居何處則將應納丁口稅餉交該處客長轉輸荷蘭而已其洋船登頭金亦荷蘭征收本國王祇聽荷蘭給發不收私征客商也華人居此多娶

妻生子傳至數世婦女不知廉恥唯衣服飲食稍學中國云土番皆無來由種類奉回教禮拜誦經約束女子極嚴出海貿易必盡載資財而行妻妾子女在家止少畱糧食而已船回則使人告知其家必其妻親到船接引然後回否則以爲妻妾棄之卽復張帆而去終身不歸矣所穿沙即水幔貧者以布富者則用中國絲綢織爲文彩以精細單薄爲貴王女不下嫁臣庶唯同族相爲婚其民尙利好殺雖國王亦嘗南塘一出王薨則以布束屍棺擇地爲園陵以得水爲吉不封不樹山中獠

子極盛，唯各據一方，不敢逾越，稍有遷徙，輒相殘滅，故雖強盛而見無來由。何蘭及中華人初到彼，所娶妻妾皆獠，恐大兵動，無所逃遁也。中華人初到彼，所娶妻妾皆獠子女，其後生齒日繁，始自相婚配，鮮有妻獠女者矣。獠性尤兇暴，喜殺得首級，則歸懸諸門，以多爲能。各國俱產冰片、燕窩、沙藤、香木、胡椒、椰子、藤席。

又曰：馬神在崑甸南少東，由崑甸沿海順風東南行，約二日經戴燕國境，又行二三日到此。疆域風俗與上畧同。土產鑽石、金、藤、席、香木、豆蔻、冰片、海參、佳紋、席、猩猩。

藤席極佳，鑽石即金剛沙，產此山者色多白，產亞里
隔者色具五采。大者雖黑夜置之密室，光能透徹。諸番
皆寶之。一顆有值白金十餘萬兩者。西洋人得極大者，
奉爲至寶，雖竭資購之不惜也。小者則以爲鑽，用治玉
石、玻璃，堅無不破。獨畏羚羊角云。山中有異獸，不知其
名，狀似猴，見人則自掩其面，或以沙土自塞。

又曰蔣里悶

讀去聲

在馬神東南沿海，順風約二日可到。

疆域稍狹，風俗土產與鄰國同。

案此即吉利門也。

又曰三巴郎國，在蔣里悶南，少東海道，順風約二三日。

可到疆域頗大閩粵人至此者亦多土產沉香海參沙
藤燕窩蜜臘冰片菸以上三國皆無來由種類爲荷蘭
所轄卽在葛喇巴東北

又曰麻黎國在三巴郎東南疆域同三巴郎沿海順風
約四五日可到土番名耀亞人多貧窮而甚勤儉風俗
淳厚異於無來由男女俱穿彩衣無鈕以繩束之下體
不穿褲圍以長幅布男戴帽平頂女人髻盤於左喜採
各花以綵穿繫於頸如掛珠狀死則塋於土無棺槨每
歲迎神賽會舉國若狂剪紙爲儀仗送至水邊盡棄之

急趨而散不知其何爲也娶妻亦童養夫死不再嫁年少者居夫喪亦穿吉服至二十五歲然後鬻髮而居二十五歲而後寡者當時卽鬻髮既鬻髮出必以布蒙其頭衣不加彩有犯奸者事覺則衆人帶至廟中戒飭之以水灑其面謂之洗罪與明呀里俗畧同國王居山中土產珍珠海參燕窩魚翅沙藤胡椒沉香冰片

又曰茫加薩在麻黎東南沿海約四五日可到亦耀亞種類疆域風俗土產均與麻黎畧同一國俱用中國錢歷代制錢俱有存者

又曰細利窪在茫加薩東南由海道約行二三日可到沿海土番爲無來由種類內山土番爲耀亞種類耀亞王所居山名伯數奇風俗各從其類皆歸荷蘭管轄三國亦與噶喇巴鄰近其貨物多歸葛刺巴售賣自古達至此同據息力大山西南半面而各分港門其港皆口西向

又曰文來國在細利窪西北由細利窪東南入小港向西北行順風約五六日可至由地問北行順風七八日可至幅員甚長中多亂山絕無人居奇禽野獸莫能名

狀也番亦無來由種類喜中國布帛土產燕窩冰片沙
藤胡椒

又曰蘇祿國在文來北少西舟由文來小港順東南風
約七八日可至風俗土產與文來同貨物多運往崑甸
馬神售賣二國同據息利大山東北半面山中絕巘崇
巖荆棘充塞重以野番占據不容假道故與西南諸國
陸路不通船由廣東往者出萬山後向東南行經東沙
過小呂宋及南行卽至蘇祿海口由古達往則須向東
南行至細利窪次小港轉西北沿山行經文來然後可

海國圖志卷十二

五十二

光

至其國西北大海多亂石、洪濤澎湃、故雖與古達比鄰、舟楫亦不通也。

〔海島逸志〕曰：海上之虹，遠者只見其半如常也。近者竟如環無端矣。余初聞之，巴人云：吉理門之電青而不紅，余未之信。及往馬辰，道經吉理門，是晚有電果不紅而深青，其光散漫無條緒。東坡云：天下奇觀到海盡信哉，是言也。

源案往馬辰道經吉理門，即海錄所謂將里門，在馬神東南也。海國

聞見錄言蘇祿吉利門等國相連確鑿可證。吉理門在婆羅島而元兵往瓜哇師次吉里門者，必非葛留

巴之小瓜哇矣。

地理備考曰婆羅島又名文萊在南洋之西緯度自北
七度起至南四度二十分止經度自東一百零六度四
十分起至一百十六度四十三分止長約二千九百里
寬約二千五百里地面積方四十萬里烟戶約三兆餘
口重岡登嶺迤邐延袤火山不一地震時作地氣各殊
穀果豐登禽獸蕃衍土產金銅鐵錫鉛鹽鑽石珍珠檀
香甘蔗胡椒鮮薑豆蔻丁香棉花樟腦木料等物島中
外人罕到迄今尙未詳悉海濱地勢廣闊人烟紛繁通
島分而爲三二屬荷蘭國兼攝一歸蘇錄王兼攝一不

受別國管轄其屬賀蘭國兼攝者分爲二大部一名西
部內地曰三巴斯曰蒙巴瓦曰崩的亞那曰蘭達曰疊
古曰基邦曰馬丹曰岡達瓦安一名東部內地曰哥麻
厄由邦不安曰忙達瓦曰大達亞哥曰小達亞哥曰邦
日爾曰達那勞此外內地尙有數名曰達打斯曰馬爾
達來拉曰加郎音當曰都古加囊曰都古齊利曰都遜
至東北三帶地方仍歸蘇錄王兼攝其通商衝繁之地
曰馬盧都曰巴義丹曰阿白曰達拉般其不受別國管
轄者數國大者曰婆羅曰巴昔爾曰哥的曰蘇錄曰比

亞如

島之四面小島臚列大者曰那都納曰阿難巴曰加里
馬達皆在西方曰索倫波曰不魯勞皆在南方曰馬拉
都拉在東方曰加加言又名若羅曰巴郎般皆在北方
每月統紀傳曰波羅爲諸島之至大長二千二百五十
里闊六百六十里其山內有大湖並多江溝渠沉
茫山林其木可造船建屋產物又繁盛胡椒檀香安息
香冰片燕窩海參鳥木藤金沙鉛錫窩宅金剛寶石除
山內之土蠻食人肉飲人血不守五倫其海濱居民是

武吉兼馬萊西則漸知教化矣武吉者徧往各國覓利
勤勞其馬萊西衰者懈情惡者爲海賊各族各黨各州
有其頭目頭目各遵土君之命時相關戰九死一生荷
蘭已久開新蕃地建炮臺城池南方是馬神西方是阿
姆三茲城等但只管海邊不及山內廣東幾萬人往此
湖之阿姆地方開金山採金沙因恐土番之狠設族黨
頭目如土酋管治其民每年有廣東一二船隻往其洲
貿易發財唐人若肯開此大洲之荒地而總統之其利
益甚大蓋波羅洲比臺灣山十分更貴不但出白糖米

穀等貨甚足且具各等寶貝如許大地方可養幾百萬
飢民運出貨物利及國家

每月統紀傳曰近呂宋之蘇錄嶼小有巉巖之嶺其極
南爲石崎山犀角嶼珠池其土產爲珍珠玳瑁萐菱蘇
木荳蔻鸚鵡降香類因島嶼繞環海內有珍珠商船至
彼其土番探珠獲小者不計外獲巨珠則聽十倍福建
人多住生理土番爲回回與婆羅洲芒佳瑟民結友爲
海賊除非呂宋兵船無人管束之永樂十五年間其國
王率妻子朝貢中國雍正六年間公使至閩貢獻呂宋

兵帥攻伐其嶼三次不能服之此與婆羅洲中之蘇祿地皆蘇祿國王所轄雖不同島而非二國也

每月統紀傳曰芒佳瑟洲之形勢嶇嶇嶮嶮環去繞來一帶遠視若鋸齒無數海港內地之山嶺不勝數也其山之廣大長短莫能測度亦有火山亦有金山亦有硫磺山其產物玳瑁海參燕窩烏木蘇木降香海菜藤類丁香荳蔻縣花金等貨山內有樹名烏杞葉枝包甚毒故土番浸矢致害死敵天氣比廣東更熱其土番有回王管之皆回回之教惟在山內有拜太陽之人南方有

五坭國在海濱是土番所管並荷蘭屬轄之地方向北名馬那土向南名馬甲鯢無甚土產

外國史畧曰婆羅島最廣之島也北極出地五度及南極四度半原名曰古曼坦長二千五百里闊千有百六十里其內地未及深入故未能知其底裏惟海濱之埠荷蘭人所開者在西北兩海邊蕪萊由民遷此地搭棚藏匿海盜者在東邊於布吉開埠貿易其奴卷髮黑面皆未向化之族類也古今唐人萃焉廣東嘉應州人最多或開肆或采金沙或販錫藤胡椒烏木別有一族專

以漁爲業居民甚罕共計不過四百萬而已內地多高山每年掘金沙者二十萬人所掘金沙約十萬兩有餘每月一人出金一兩有餘其中漢人自立長領不服他國亦有大富建廣屋者亦有務農者內河產金剛鑽石及他寶玉一塊價值三十萬兩爲列西國所貴亦產紅鉛珍珠海參獸則有象兕豹野猪牛其居民養水牛猪等畜山中有冰片桂皮。土蠻之中多蕪萊由族代之耕作頗安分但激其性則猛如虎常殺人取首掛之頸上以爲號否則無與婚焉各族互爲仇敵惟他押族力

於耕樸實不詐。蕪萊由土君駐邑曰埔尼。前數年以其所屬地撒拉空給英人。英國封之爲君。敎設律例。彈遏海盜。釋放他押奴。可謂賢君矣。後嗣無道。私殺其善臣。英人怒討之。且盡力殄滅海盜。荷蘭國之埠共三所。南曰班熱馬星。西曰三巴。曰本地亞。納貿易皆不甚大。昔時英國人亦於此間開埠。後復失之。旋復開埠於西北邊拉布安島。與中國火輪船往來貿易。雖產石炭。其嶼尙荒蕪。近婆羅島最著名者曰蘇祿洲。共六十里。北極出六度偏東百二十度。以婆羅爲東北向。與中國通。

海國圖志

卷十三

東南洋 海國圖二

南

商亦入貢所居多漢人廣開墾出蠟玳瑁穀雲母殼珍珠每年值銀二萬五千兩海菜桂皮冰片烏木胡椒沙藤香料等貨其土民各異與蕪來由悉崇回回教與附近各島通商此時絕西洋用板船之貿易居民悉海盜爲商船害尤與呂宋是班牙國爲仇二國調兵船以討之

外國史畧曰西里白島形勢千曲萬環北極出自二度及南極出六度偏東自百一十九度及百二十五度廣袤方圓二千五百五十萬里居民三百萬口多支港內

地溪河四流多灣泊處米穀罕而珈琲豐盛有金沙亦
產燕窩海參海菜玳瑁魚翅等貨賣於中國族類不一
言語風俗教門亦俱不同最向化者居南方破尼海隅
名曰布吉航駛南洋開市貿易設公會其土君各有五
爵襄治亦有以妃及女爲君者與歐羅巴不通往來亦
不遵他國之命皆崇回回教不畏死內外之民稱曰馬
加撒多奉耶穌之教荷蘭國在極南開馬加撒埠廣袤
方圓三百七十五里居民約五萬四千口在東北地開
默邦多口二百五十里運出珈琲每年約數五萬石居

民善經營但不敢航海

瀛環志略曰由呂宋西南視之有大島居於午位曰婆

羅洲

一作孖泥又作蟠尼阿

其島周迴數千里大山亘其中曰息

力由東北而西南山之西畔極北曰文萊

一作文來

極南曰

吉里間

一作吉里門又作吉里地間又作蔣里間

山之東畔極南曰馬神

一作

辰與吉里間接壤馬神之北曰新當再北曰卸敖再北

曰戴燕再北曰萬喇

一作萬瀾又作萬喇又稱萬老高

再北曰崑甸再

北曰巴薩極北曰古達逾山而西北即文萊界

矣曰古達至新當舊皆馬神所屬故諸書統稱馬神而

諸部之名不著山之西廣莫荒涼其海濤龍壯猛多礁石舟楫不能近岸故土番南惟吉里問北惟文萊餘皆人迹不到之穠墟卽兩國亦甚貧多駛船海中爲盜山之東物產墳盈海道通利又產黃金銍石攻鑛之工所萃故丁戶殷盛部落較多諸番巫來由皆種類沿溪篲屋爲居身不離刀精於標鎗見血卽斃性喜銅鉦器皿皆用銅上衣曰沙郎下衣曰水幔貧者以布富者用中國雜色絲綢裂條縫集爲文采俗從回教七日禮拜不食豬肉

巫萊由皆從回教回教興於小西洋之亞刺伯故傳染於南洋山中別有獠人

性凶頑喜殺然不敢出山肆擾諸部舊多噶羅巴屬國

荷蘭船初到此洲入馬神內港欲據其地番畏炮火避

入深山以毒草漬水上流荷蘭受毒狼狽去後卒於海

濱立捕頭四曰八三即巴日本即崑曰萬郎即萬曰

馬生即馬繁盛遠遜噶羅巴又海盜時時鈔掠貿易益

微息力太山金礦極旺別有銓山產銓石銓石即金剛

石俗名金剛鑽有五色金黑紅者爲貴歐羅巴人以爲

至寶大如棊子者值數萬金細碎者釘磁之工用之近

年粵之嘉應州人入內山開礦屯聚日多遂成土著初

娶獠女爲婦

死來由女不嫁唐人

生齒漸繁乃自相婚配近已逾

數萬人擇長老爲公司理事謂之客長或一年或二年

更易丁口稅銀由客長輪荷蘭洋船發頭金

船稅也

亦荷

蘭徵收番酋聽荷蘭給發不敢私徵每歲廣潮二府有

數船入港貿易獲利甚厚諸國土產金與銓石之外鉛

錫冰片豆蔻胡椒海參燕窩玳瑁翠羽烏木檀香藤條

由廈門往文萊取道呂宋往吉里間馬神者取道七洲

洋由茶盤轉而東向

余按婆羅洲爲南洋第一大島西洋人稱爲蟠尼阿

卽淳泥之轉音唐高宗總章二年入貢謂之婆羅國
宋太宗太平興國年間入貢謂之淳泥國明初入貢
又分吉里地悶文萊淳泥等國蓋淳泥爲此島總名
宋明之稱淳泥者乃馬神疆域較大力能駕諸部之
上故以全島之名爲國名猶大亞齊之獨稱蘇門答
臘耳陳資齋海國見聞錄謂息力大山踞其中外吉
里問文萊朱葛焦喇馬神蘇祿五國環而居之今考
蘇祿在馬神東方乃海中三小島與此土不連朱葛
焦喇別書不見其名惟王柳谷海島逸志云荷蘭所

推甲必丹

見噶羅巴說

有大雷珍蘭武直迷朱葛焦諸種

呼似陳錄所云誤以官名爲國名矣又陳錄謂吉里

問在文萊之北與諸書皆不合自是舛誤

海島逸志云由噶羅

巴往馬神道經吉里門目睹電光青而不成條噶羅巴在馬神之西南往馬神而路經吉里門其在馬神

之西謝清高海錄紀此洲最詳惟歷數諸國俱云某

國在某國東南揆之西洋圖地形方向尙有舛誤今

據圖稍更正之荷蘭人於南洋各島遍設埔頭諸番

皆奉命惟謹馬神獨能毒流退師可云錚佼佼然卒爲

西人所制番族固無遠謀也息力大山夙稱金穴近

年粵東流寓幾於成邑成都倘有虬髯其人者創定而壅拓之亦海外之一奇歟

又按由廈門放海首小呂宋次琉球西則蘇祿又南文萊馬辰等又西南則婆羅大洲又西南則大小爪哇又西南則蘇門答臘亞齊等已繞出西人新嘉坡之西而近印度之錫蘭山矣倘因諸華人流寓島上者舉其雄桀任以干城沈思密謀取醜夷聚而殲旃因以漳泉惠潮嘉人爲流官雄長其土破除陳例歸於簡要自辟僚屬畧等藩鎮庶足爲南服鎖鑰與

婆羅瓜哇大島各國沿革考

婆羅國新唐書赤土西南入海得婆羅總章二年其王遣使者與環王使來朝○明史婆羅又名文萊東洋盡處南洋所自起也唐時有婆羅國高宗時常入貢永樂三年遣使者齎璽書綵幣撫諭其王四年其國東西二王入貢其地貢山海崇釋教惡殺喜施禁食豕肉王薤髮裹金縷巾佩雙劍出入徒步從者二百餘人有禮拜寺每祭用犧厥貢珠瑄瑪瑙車渠珠白焦花布焦布降真香黃蠟黑小廝萬厯時爲王者閩人也或言鄭和使婆羅有閩人從之因畱居其地其後人竟據其地而王之邱旁有中國碑王有金印一篆文上作獸形言永樂朝所賜民間嫁娶必請此印印背上以爲榮後佛郎機橫舉兵來擊王率國人走入山谷中放藥水流山毒殺其人無算王得返國佛郎機遂犯呂宋浮泥國宋史浮泥在西南大海中去閩婆四十五日程去三佛齊四十日程去占城三十日程所統十四州前代不通中國宋太平興國中始遣使入貢其國以板爲

城王所居屋覆以貝多葉民舍覆以草王坐繩床出卽
大布單坐其上眾昇之名曰阮囊戰鬪者則持刀披甲
甲以銅鑄狀若大筒穿之於身護其腹背其國鄰底門
國有藥樹取其根煎爲膏服之及塗其體兵刃所傷皆
不死喪葬亦有棺歛以竹爲輦車載棄山中二月始耕
則祀之踰七年則不復祀婚聘之禮先以椰子酒檳榔
次之指環又次之然後以吉貝布或量出金銀成其禮
國人以十二月七日爲歲節比宴會鳴鼓吹笛擊板歌
舞爲樂無器皿以竹編貝多葉爲器盛食食訖棄之
明史浮泥於古無所考宋太宗時始通中國太祖洪武
三年遣使自泉州航海閱半年抵閩婆又踰月至其國
王傲慢不爲禮貢之始下坐拜受詔時其國爲蘇祿所
侵頗衰耗又素屬閩婆閩婆人問之王意中阻使者折
之曰閩婆久稱臣奉貢爾畏閩婆反不畏天朝耶乃遣
使奉表箋貢鶴頂生玳瑁孔雀海參冰片龍腦西洋布
降貢諸香洪武八年命其國山川附祀福建山川之次
永樂三年冬使使入貢遣官封爲國王賜印誥刺符王
大悅率妃及弟妹子女陪臣泛海來朝十月王卒於館

帝哀悼輟朝三日遣官致祭賻東宮親土皆遣祭有司
官棺槨冥器塋之安德門外石子岡樹碑建祠有司春
秋祀以少牢諡曰恭順其子襲封國王上言臣國歲貢
瓜哇片腦四十斤乞敕瓜哇罷俱歲進天朝臣今歸國
乞命官護送就畱鎮一年慰國人之望并乞定朝貢期
及儼從人數帝悉從之命三年一貢又乞封國之後山
爲一方鎮乃封爲長寧鎮國之山御製碑文勒其上洪
熙後貢使漸稀正德間佛郎機闖入爲寇諸番通貢概
行屏絕嘉靖九年給事中王希文言暹羅占城琉球瓜
哇淳泥五國來貢並道東莞後因私攜賈客多絕其貢
萬厯中其王卒無嗣族人爭立國中殺戮幾盡乃立其
女爲王統十四洲在舊港之西自古城四十日可至初
屬瓜哇後屬暹羅改名大泥華人多流寓其地時紅毛
番強商其境築土庫以居其入澎湖互市者所攜乃大
泥國文也案此傳中閩婆當作婆羅又與暹羅所屬之
大泥無涉

瓜哇國元史瓜哇在海外視古城益遠自泉南登舟海
行者先至古城而後至其國其風俗土產不可考大率

海外諸番國多出奇寶取貴於中國而其人則醜怪情
性語言與中國不能相通世祖撫有四夷其出師海外
諸蕃者惟瓜哇之役爲大至元二十九年以瓜哇刺救
使孟右丞之面聲罪致討詔福建行省除史弼亦黑彌
失高興平章政事會福建江西湖廣三行省兵其二萬
發舟十艘給糧一年十一月福建江西湖廣三省軍會
泉州十二月自後渚啟行三十年正月至勾欄山議方
略二月亦黑彌失孫參政先領本省幕官五百餘人船
十艘先往招諭之大軍繼進於吉利門弼與進至瓜哇
之杜並足與亦黑彌失等議分軍下岸水陸並進水軍
自杜並足田戎牙路港口至八節澗馬步軍自杜並足
陸行以萬戶申元爲前鋒遣副元帥等乘鐵鋒船由戎
牙路於麻喏巴社浮梁前進赴八節澗期會招諭瓜哇
宣撫司官言瓜哇主婿土罕必闍耶舉國納降土罕必
闍耶不能離軍先令其宰相昔刺難答吒耶等五十餘
人來迎三月一日會軍八節澗澗上接杜馬班王府下
通蒲奔大海乃瓜哇咽喉必爭之地又其謀臣希箇官
沿河泊邊觀望成敗再三招諭不降行省於澗邊設偃

月營留萬戶王天祥守河津合水軍馬步軍水陸首道希甯官懼棄船宵遁獲鬼頭大船百餘艘合都元帥那海等鎮入節澗海口大軍方進土罕必闊邪遣使來告葛郎王追殺至麻塔巴社請官軍救之亦黑彌失張參政先往安慰土罕必闊邪鄭鎮國引軍赴章孤接援七日葛郎兵三路攻土罕必闊邪八日黎明與脫歡軍出東南路遇賊戰殺數百人餘奔潰出谷日中西南路賊又至興再戰至晡又敗之十五日分軍爲三道伐葛郎期十九日會答哈聽礮聲接戰水軍沂流而上亦黑迷失等由西道興等由東道進土罕必闊邪軍繼其後十九日至答哈葛郎國土以兵十餘萬交戰自卯至未連三戰賊敗奔潰擁入河死者數萬殺五千餘人國王入內城拒守官軍圍之且招其降是夕國主哈只葛當出降撫諭令還四月二日遣土罕必闊邪還其地具入貢禮以兵二百護送十九日土罕必闊邪背叛逃去留軍拒戰二十四日我軍引還得哈只葛當妻子官屬百餘人及地圖戶籍所上金字表以還○元史史弼傳世祖欲征瓜哇授弼尙書省左丞行漸東宣慰使旋拜福建

等處行中書省平章政事往征瓜哇以亦黑彌失高興
副之十二月朔以五千合諸軍發泉州風急濤湧舟
掀簸士卒皆數日不能食過七洲洋萬里石塘厯交趾
占城界明年正月至東董西董由牛嶼嶼入混沌大洋
檳榔嶼假里馬答勾欄等山駐兵伐木造小舟以入時
瓜哇與鄰國葛郎構怨瓜哇主已爲葛郎主所殺其塔
土罕必聞邪攻葛郎不勝退保麻喏巴社聞弼等至遣
使以其國山川戶口及葛郎國地圖迎降求救弼與諸
將進擊葛郎兵大破之葛郎酋走歸國高興言瓜哇雖
降倘中變與葛郎合則孤軍懸絕事不可測弼遂分兵
三道與興及亦黑彌失各將一道攻葛郎至答峇城葛
郎兵十餘萬迎敵自旦至午葛郎兵敗入城自守遂圍
之葛郎出降併取其妻子官屬以歸土罕必聞邪乞歸
易降表及所藏珍寶入朝弼與亦黑彌失許之遣萬戶
二人以兵二百護之還國土罕必聞邪於道殺二人以
叛乘軍還夾路壞孫弼自斷後且戰且行行三百里得
登舟行六十八日夜達泉州士卒死者三千餘人有司
數其俘獲金寶香布等直五十餘萬又以沒理國所上

金字表及金銀犀象等物進於是朝廷以其亡失多杖七十沒家資三之一元貞元年起同知樞密院事月兇魯奏弼等以五千人渡海二十數萬里入近代未嘗至之國俘其王及諭降傍近小國宜加矜憐遂詔以所籍還之拜榮祿大夫江西等處行中書省右丞○明史瓜哇國在占城西南洪武二年遣使以即位詔諭其國其使臣先奉貢於元還至福建而元亡因入居京師是年二月太祖復遣使送之還且賜以大統歷三年六月以平定沙漠頒詔洪武十年其國王及東西二王各遣使朝貢洪武十三年遣使賜三佛齊王印綬瓜哇怒其以屬國抗已誘而殺之天子怒畱其使將加罪已遣還賜敕責之洪武十四年遣使貢黑奴三百人及方物明年又貢黑奴男女百人大珠八顆胡椒七萬五千斤永樂元年東西二王並貢三年遣中官鄭和使其國永樂四年西王與東王構兵東王戰敗國被滅適朝使經東王地部卒入市西王國人殺之凡百七十人西王懼遣使謝罪帝賜敕切責之命輸黃金六萬兩以贖永樂六年再遣鄭和使其國西王獻黃金萬兩禮官以輪數不足

請下其使於獄帝曰朕於遠人欲其畏罪而已甯利其金耶悉捐之自後比年入貢或間歲一貢或一歲數貢中官吳濱鄭和復先後使其國時舊港地有爲瓜哇侵據者滿刺加國王矯詔命索之帝乃賜敕令毋信滿刺加之言永樂十六年送還朝使遭風諸卒自是貢使歲一至正統元年閏六月遣古里蘇門答刺錫蘭山柯枝天方加異勒阿丹忽魯謨斯祖法兒甘巴里真臘使臣偕瓜哇使臣郭信等同往賜瓜哇敕令其護送其國近占城二十晝夜可至元時遣帥西征以至元二十九年十二月發泉州明年正月卽抵其國相去止月餘宣德七年入貢表書一千二百七十六年蓋漢宣帝元康元年乃其建國之始也地廣人稠性兇悍男子無少長貴賤皆佩刀稍忤輒相賊殺其甲兵爲諸番最字類瑣里無紙筆刻於茭草葉氣候常似夏稻歲二稔無凡楊上著人有三種華人流寓者服食鮮華他國賈人居久者亦尙雅潔其本國人最汗穢狀黑黧獠頭赤腳崇信鬼道殺人者避之三日卽免罪父母死昇至野縱火食之不盡則大戚燔其餘妻妾多燔以殉其國一名蒲家龍

又曰下港曰順塔萬歷時紅毛番築土庫於大洞東佛
郎機築於大洞西歲歲互市中國商旅亦往來不絕其
國有新村最號饒富中華及諸番商船輻輳其地貨
填溢其村主即廣東人永樂九年自遣使表貢方物索
此傳下港順塔莆家龍皆與此瓜哇無涉○南懷仁坤
輿圖說瓜哇大小有二俱在蘇門答刺東南海島各有
主多象無馬驢產香料蘇木象牙不用錢以胡椒及布
爲貨幣人奸兇兇急好作魔魅妖術諸國每治兵爭白
象白象所在
即爲盟主

魏源曰中國東南海洋諸洲以是洲爲最大其疆域再
倍日本四倍臺灣呂宋十倍琉球計環息利大山十餘
國何國最強則諸小國皆役屬之故唐曰婆羅宋曰淳
泥元曰瓜哇明曰蘇祿皆洲中雄長迭興之國而是洲

反無一定之總名考息利大山爲一洲之主則宜名息利島而各國環錯聽其自爲沿革自史傳不知此法傳會蠡起重紕繆不可究詰或以淳泥爲大泥則移海島於海岸或以婆羅爲閩婆則移全洲於下港或以大瓜哇爲小瓜哇則移是洲於葛留巴誤始明張奕王圻之書而明史襲之諸志乘又襲之三人市虎積非勝是惟兩瓜哇之誤尤甚夫元史征瓜哇之軍先至吉利門正此洲東岸衝要而葛郎鄰國來拒卽此洲之朱葛焦喇國也元世祖用兵海夷惟日本與瓜哇之役最鉅苟

彈丸小嶼曷足遠怒戈船明太祖封三佛齊爲國王瓜哇怒其以屬國抗已殺使阻封而渤泥亦有歲供瓜哇片腦之奏若葛留巴尙不及淳泥三佛齊之大安能習臣二國上抗天朝今此洲各國已皆服於西洋號新荷蘭洲而以葛留巴爲小新荷蘭是大小瓜哇之又一變

英荷布路三夷分屬地問等島

海錄曰由細利窪東南行海中多亂山周圍或數百里或數十里各有山番占據多無來由羅亞二種別有一種名舞吉子富者攜眷經商所至即安無故土之思亦無一定之寓貧者則多爲盜劫其國名未能悉數也

又曰噠悶國卽細利窪東南海中亂山之一也萬丹南火燄山在國之西北亦無來由種類而性稍善良土產丁香豆蔻有荷蘭番鎮守

又曰噠門國亦亂山之一風俗土名與噠悶同原歸

荷蘭管轄近爲英吉利所奪

又曰地問島一作地盆亦名茶盤在噤門東南海中
則起一大島周圍數千里島之西南爲地問歸布路
亞管轄島之東北爲故邦歸荷蘭管轄山中別分六
國不知其名天氣炎熱男女俱裸體圍水幔而風俗
淳厚不種稻梁多食包穀閩粵人亦有於此貿易者
土產檀香蠟蜂蜜貨物亦運往萬刺巴售賣案此三島皆不與息利太洲相連且一爲陝夷奪據一爲布路亞分據亦與大洲導屬荷蘭者有別蓋逼近大洲之附庸故附載於此

地理備考松巴瓦島在南洋之西隆波克島之東緯度
自南八度十分起至九度七分止經度自東一百十四
度二十二分起至一百十六度五十分止長約七百里
寬約一百五十里田土肥饒穀果豐登土產金砂燕窩
珍珠油木等物島中火山名當波羅火燄猛烈晝夜不
熄通島分爲十數小國其畧大者六曰比麻曰當波曰
松巴瓦曰當波羅曰卑加曰桑加爾各有酋長統攝其
雄強者推比麻爲首

佛羅利斯島在南洋之西松巴瓦島之東緯度自南七

度五十三分起至九度三分止經度自東一百十七度三十七分起至一百二十度四十五分止長約七百里寬約二百里火山衆多大者名曰羅瓦的各晝夜吐火不熄土產穀果桂皮檀香蘇花紅木等物島之西境屬比麻酋長兼攝餘俱各酋分攝不相統屬

蘇錄島在南洋之西佛羅利斯島之東非婆羅洲之蘇錄也長約一百里寬約五十里曰土臘腴穀果豐茂土產與佛羅利斯島相同各酋分理俱屬布路亞國兼攝薩波勞島在南洋之西蘇錄島之北長約一百四十里

寬約六十里田土產亦與前島相等

松巴島又名桑巴在南洋州之西佛羅利斯島之南長約三百四十里寬約一百里田土肥饒穀果豐稔島中土產檀香爲最餘乃白蠟燕窩絲花等物各會分攝不相統屬

地門島在南洋之西薩波勞島之東緯度自南八度三十分起至十度三十分止經度自東一百二十一度起至一百五十五度止長約八百里寬約一百五十里山陵綿亘川河紛繁土膏產饒叢林稠密木多上品地氣

不馴有礙居棲土產金銀檀香木料等物閩島共六十
三酋分理東偏屬布路亞國兼攝南偏屬賀蘭國兼攝
鄰近地門小島不一自西毛曰羅的曰道曰薩烏各有
酋長統攝

余按諸番通中國自漢始嶺南權番稅自唐始其前
求珍異唐後則權貨稅益國用然明中葉閩廣猶不
過南洋小西洋諸國無歐羅巴亦無所謂鴉片也南
宋已憂錢幣漏泄明時亦有奸民假冒之幣勢有必
至理有固然聖人不寶遠物之意深矣

海錄又曰大西洋海舶來中國皆南行過峽轉東南
經地問葛刺巴置買雜貨北入葛刺巴峽過茶盤卽
地盆經紅毛淺而來若不泊葛刺巴則由地問北經
馬神崑甸西至茶盤北經紅毛淺而來九日以後北
風急則由地問借風向文來蘇祿小呂宋東沙而來
其往小西洋貿易者則由葛巴西北行經蘇祿之西
尼是之東又西北經尼古巴臘而往由小西洋復來
中國則東南行經亞齊東北麻六甲西南入白石口
轉茶盤而來遇北風則由白石口東南行至細利窪

大小港經蘇祿小呂宋東沙而來內港船來往則必
乘南北風其蘇祿呂宋一道從未有能借風而行者

海國圖志卷十三

東南洋

海島之國
原無今補

邵陽魏源輯

英荷二夷所屬葛雷巴島

有二洲相接一下港即
古閩婆亦曰訶陵一曰

葛雷巴即小瓜哇也一

作交雷巴一作加雷巴

明張奕東西洋考下港一名順塔唐稱閩婆在南海中

者也一名訶陵亦曰社婆元稱瓜哇一統志又名蒲家

龍甲兵爲諸番之雄加雷巴者下港屬國也半日程可

到風土相類華船將到先以橋一籠小雨傘二柄送番

目番日報國王比到港以果幣進王有華人爲財副者

四人番財副二人華人諳夷語夷書爲通事船各一人其貿易王置二澗城外設立舖舍凌晨各上澗貿易至午而罷王日徵其稅又有紅毛荷蘭番來下港者起土庫在大澗東佛郎機起土庫在大澗西二夷俱夾板船年年往來貿易其本地夷則用鉛錢鉛錢十當西洋一下港爲四通八達之衢華船與番船貿易盛甲諸島皇清通考四裔門葛刺巴本瓜哇故地巫來由種也後屬荷蘭國在南海中距福建廈門水程二百八十更計萬六千八百里閩廣間人浮海爲業者利其土產率流

寓不返康熙五十六年以葛刺巴口岸多聚漢人恐擾
長海盜禁止南洋往來其從前出洋之人限三年回籍
然亦尙有畱者雍正五年弛洋禁嗣後通市不絕初葛
刺巴自明季爲荷蘭人所據委夷目鎮守漢人居之者
以數萬計生長其地曰上生仔司漢人貿易者曰甲必
丹人有罪則流戍西隴西隴在西洋中距葛刺巴甚遠
荷蘭舊國所屬地也六年閏六月爲羣番所擾荷蘭力
不勝遣流人禦之許立功後令還葛刺巴諸流人奮勇
効力戰屢捷羣番敗走荷蘭既有立功贖罪之令又慮

釋還流人則西隴孤弱十再命葛刺巴調無辜漢人往
代時有甲必丹璉者以漢人在此貿易惟領票輸銀無
調取之例不受命番目拘之被徙者先後不勝計於是
漢人大恐鳴金罷市番目怒舉火鳴礮相攻殺傷頗多
署福建總督策楞提督王郡以聞策楞又奏言被害漢
人久居番地屢奉招徠而自棄玉化今被其戕殺孽由
自作但葛刺巴以地隔重洋恃其荒遠殘害罔忌恐嗣
後擾及商船請禁止南洋商販俾知畏懼俟革心悔罪
再請恩施廣東道監察御史李清芳奏言商人往東洋

者十之一往南洋者十之九一加禁遏則江湖間海關稅額必缺每年不下數十萬且民間貿易皆先時而買及時而賣預爲蓄積以俟流通若一旦禁止商旅必至大困應請止停葛刺巴一國貿易此外南洋不宜盡禁既而王大臣會同兵部奏言今聞葛刺巴已將夷目黜責於我船返棹時加意撫慰護送囑令再往並無擾及商客之意宜仍準其通商從之

陳炯海國聞見錄麻刺甲南隔海對峙大山爲亞齊係紅毛人分駐凡紅毛甲板往小西洋等處貿易必由亞

齊經過添備水米自亞齊大山繞過東南爲萬古屢盡處與葛刺巴隔洋對峙紅毛回大西洋者必從此洋出然後向西南過烏鬼甲繞西至大西洋就中國往葛刺巴廈門計水程二百八十更原係無來由地方爲紅毛荷蘭所據分官屬名曰甲必丹外統下港萬丹地問三島下港產胡椒萬丹另埔頭地問產胡椒檀香而葛刺巴盛甲諸島洋舶雲集中國大小西洋白頭烏鬼無來由各番珍寶物食無所不有荷蘭建城池分埔頭中國人在彼經商耕種者甚多年給予票銀五六金方許居

住中國人口浩盛住此地何啻十餘萬近荷蘭亦以新
唐禁革不許居住令隨船回茶盤一島居崑崙之南毗
於萬古屢山之東皆南洋總路水程分途處島番捕海
爲生產佳水草頂細而長者年僅足二蓆之用入王家
辟虫蟻值價四五十金次者二三十金最賤有一二金
者

謝清高海錄葛刺巴在南海中爲荷蘭所轄地海船由
廣東往者走內溝則出萬山後向西南行經瓊州安南
至崑崙又南行三四日到地盆山萬里長沙在其東走

外溝則出萬山後向南行少西約四五日過紅毛淺有沙坦在水中寬百餘里其極淺處止深四丈五尺過淺又行三四日到草鞋石又四五日到地盆山與內溝道合萬里長沙在其西溝之內外以沙分也萬里長沙者海中浮沙長數千里爲安南外屏沙頭在陵水境沙尾卽草鞋石船誤入其中必爲沙所壅不能復行多破壞者遇此須取木板浮於沙面人臥其上數日內若有海船經過放三板小舟拯救可望生還若直立沙中數刻卽爲沙七洲洋正南則爲千里石塘萬石林立洪濤所掩沒矣怒激船若誤經立見破碎故內溝外溝亦必沿西南從

無向正南行者由地盆山又南行約一日到網甲經葛刺巴峽出峽口又南行過三洲洋約三日到頭次山卽葛刺巴邊境也上有中華人所祀土地祠又行二十餘里到海次山有數島一以居中華之爲木工者一居瘋疾十爲罪人絞死之所其餘皆以囤積貨物過次山則至葛刺巴山山縱橫千里有城郭礮臺南海中一大都會也本荷蘭所轄地後吳吉利師侵而奪之荷蘭行成仍命管理而歲分其貢稅焉荷蘭番鎮守此地者三四千人又有烏番兵數千此荷蘭分守南洋及小西洋各

海國圖志

卷十三

南洋 海國三

五

國者俱聽葛刺巴酋調遣土番亦無來由種類俗尚奢靡宮室衣服器用俱極華麗出入俱駕馬車與明呀喇新埠息鍊各處相同而葛刺巴爲尤盛中華人在此貿易者不下數萬人有傳至十餘世者然各類自爲風氣不相混也民情兇暴用法嚴峻中華人有毆荷蘭番者法斬手戲其婦女者法絞烏番兵俱奉天主教死則葬於廟荷蘭番死則葬於墳園土番風俗與大泥吉蘭丹各國同土產落花生白糖丁香咖達子蔗燕窩帶子冰片麝香沉香

又曰萬丹國在葛刺巴南疆域甚小與葛刺巴同一海島土產珍珠佳紋嘴極

佳國南臨大海海中有山層巒疊嶂峯兀峻峭時有火
引風飄忽入夏尤盛俗呼爲火燄山蓋南方離火之
精悉鬱發露西洋番船有至者上山探望攀危蹠險有
山番穴處遙見之羣噪面相逐逃稍後者輒爲所殺食
自此無敢
復至者

每月就紀傳曰三大島之至盛爲呀瓦卽葛刺巴也產
米足敷本島之用胡椒燕窩翠羽白糖藤花咖啡蘇木
木頭等貨各樣果實蕉子椰子檳榔石榴柚子波蘿菠
蘿芋芒菓橙桔等果可恨水多鱷魚亦有鱗蛇又有火
山頻數地震火山燒樹屋土番名呀瓦回回種也

瓜時土人甚樸實勤勞耕田性溫和戒爭鬪惟人觸
之音轉

犯之則必雪怨乃已又好賭博輸田屋子婦賣身爲奴
偷盜誑騙莫勝其害於呀瓦洲爲惡俗禮拜之時設虎
與水牛相鬪場或死其十乃息山內多虎土番射獵向
來數土酋分治此洲奉天竺國佛教明天順間回回兵
征服之自後居民改奉穆罕默德教萬厯間荷蘭于其
海口建葛刺巴城以爲市牟漸乃征其土產服其民人
迫令輸貢又別開砥利文蘇拉圭呀級馬廊各埔頭並
荷蘭公班循主管貿易倉箱充實不知荒歉惟其分官
窮極奢侈不顧貧窶自雍正以後尙無大罅隙間有土

番倍叛時煩征服康熙乾隆間荷蘭公使朝京都嘉慶
間佛蘭西王勝服荷蘭祖家遂派人爲葛刺巴總管是
時英國方與佛蘭西連年征戰故英國總管助荷蘭攻
呀瓦洲獲勝其地仍歸荷蘭道光間土酋土匪謀廢荷
蘭之公班衙荷蘭王遣將統領兵船大費財力始征服
之唐人之到呀瓦大洲立埔頭者自明朝始及至順治
年福建同安人多離本地往葛刺巴貿易耕種歲輸丁
票銀五千金此後每有廈門巨艘船載萬餘石赴葛刺
巴及銀馬廊埔頭但因水程甚遠沙礁無數必有西洋

較長用渾天儀量天尺較日出時刻離水分度用羅經刻漏沙以風大小順逆較更數始知爲某處近日中國人口浩盛住此地何啻十餘萬故荷蘭總管禁革新唐令隨船回然漢人流寓富貴者甚多荷蘭兼用漢人爲甲必丹理國政掌財賦此外毘於呀瓦之島多是馬來西土番所居兼海賊無數若地汶島及池門嶼皆有荷蘭與荷荷亞建城鎮守產檀木蜜蠟等貨馬來西一作無來由島夷志瓜哇地平行田膏腴五穀富饒倍於他國民不爲盜道不拾遺諺所謂太平關婆者是也

萬國地理全圖集曰呀瓦島南極出自六度至九度偏
西自一百度至一百九度巽他海峽隔之故與蘇島不
接廣袤方圓一十三萬七千方里民居六百萬丁內橫
一帶山峯最高者一千二百丈原有火山地震果實繁
多珈琲米穀白糖蕉子椰子檳榔石榴柚子波羅蜜芒
菓自然生茂眾地之中惟呀瓦乃樂土其土人甚老實
溫和但人觸犯之埋恨必報猛如怒虎不論好惡觸輒
刺殺最好賭博禮拜之時設虎與水牛相鬪之場眾民
雲集土雖盛而農夫甚貧明朝年間漢人已到呀瓦地

經商獲利給丁票銀每年一名五六員至今中國人口
浩盛佳此地何啻十餘萬荷蘭人歷二百有餘年據住
其地惟東方尙存土君毫無權勢荷蘭自取各物產而
賣之每年將銀五百萬員歸國帑但內地民往往不悅
肇釁交戰內海各處海賊肆剝而荷派巡船擒治之其
都曰葛刺巴經商甚盛另有北濱砥利文蘇拉圭呀鋸
馬廓埔頭皆運出珈琲白糖米穀

海島述志曰葛刺巴南洋一大島國也廈門揚帆過七
洲從安南港口歷巨港麻六甲經三笠而入嶼城至其

澳計水程二百八十更每更五十里距泉州約一萬四千里可到其國面北背南後屏火煙山其外則南海也左萬丹右井裡汶前則嶼城羅列門戶堅固城池巖峻地域雄闊街衢方廣貨物充盈百夷聚集之區誠一大都會也但其地勢卑下天氣炎熱四季皆如夏候炎風暴厲觸之生疾河水甘涼浴之卻病看雨秋旱歲只一收而田土肥沃耕種易熟米價平賤人民富庶貨物則皆各國輻輳以赴貿易非本島所產也其所統轄有北膠浪三寶瓏竭力石四里猫馬辰望加錫安汶萬瀾間

存低萬丹麻六甲等處不下數十島閩廣之人揚帆而往者自明初迄今四百餘載留寓長子孫奚止十萬之衆巴地本爪亞國也荷蘭設計籠絡納其租稅施號令設法度盤踞海口征課餉給文憑慎出入嚴盜匪管束諸夷其人隆準赤髮沉潛善慮故能冠諸夷之上其官職皆稟命於祖家之國主巴酋不敢自專也曾有大王二王雙柄伽頭山海美色葛內外淡拔公杯哭公勃瓏諸名目其分鎮各處者以地之大小授職之尊卑爪亞舊曾處於山中地名覽內稱巡欄如漢之稱單于唐之

稱可汗其餘各處並稱史丹俱尊覽內爲巡欄其官職
有二把智淡拔公把低各有副如中軍以代行其事其
陞降黜陟皆聽命於和蘭華人自明永樂時三寶太監
鄭和等下西洋採買寶物至今通商來往不絕於冬至
後厦島開棹甘餘日可達巴城連衢設肆夷民互市貴
賤交易所謂利盡南海者也富商大賈獲利無窮因而
納賄和蘭其推舉有甲必丹大雷珍蘭武直迷朱葛礁
諸名目俱通稱甲必丹華人或口角或毆鬪皆質之甲
必丹長揖不跪自稱晚生其是非曲直無不立斷或拘

或撻無容三思至犯法大罪並嫁娶生死俱當申報和蘭水旱來往皆給與文憑不得濫相出入其用法之森嚴設稅之周密大約可見矣惟人命則不問鄰右而重見證見證必審訊斬雞發誓方敢置押定案所以殺人或棄之道路或流之溝洫皆實而不問者無敢作見證也至於和蘭風俗虛名鮮實揆之五常多無合者上賊其下肆行貪酷非仁也夫妻反目聽其改醮死未周月由其他適非義也長幼無序男女無別非禮也窮奢極欲以終其身不爲燕翼貽謀之計非智也惟貿易一事

然諾必信其庶幾乎至各島生番怪形異狀木處穴居
虬髮文身露體血食無足齒及巴城地勢平坦人居稠
密出璧光城市以外皆爲園地而和蘭園林相接聯絡
數十里樓閣亭臺橋梁花榭窮工極巧每七日一禮拜
於已刻入禮拜寺講經念咒其拱聽者皆低首垂淚似
能感發人心也者喧半時許各自散去入園林優宴盡
一日之歡不理事以供游玩車塵馬跡衣香鬢影相望
於道亦一勝事也余謂南洋之地有可愛亦有可惜天
氣不寒頻年如夏百花暢茂四季俱開冬春之際夜雨

朝晴此時景之艷陽可愛也中華流寓既多俗重風雅
喜逢迎善褒獎窮困相投或通譜或瓜葛皆無異視童
子見客揖讓爲禮婢僕見主屈膝爲敬此人清之古厚
可愛也地土肥沃日用平易斗米二三十錢雞鶩賤於
蔬菜緡錢便可納婢此土產之便易可愛也然去國離
鄉舉目異俗無中華書籍以資流覽無知己良朋以抒
情懷無幽巖古剎以肆遊玩是爲可惜耳余居巴城未
及周歲輒遷於三寶瓏復之北膠浪巴中風土人情未
能盡悉爰述大概以資考鑒且寄客中之岑寂云爾

三寶壠巴國所屬形勝之區也地方寥闊物產繁多賈
帆湊集甲於東南諸洲北膠浪脊森其左右翼也勞再
年其倉廩也隄埒二胞綏其門戶也所轄上下數千里
田土肥沃人民殷富爲諸邦之冠天氣清涼勝於巴城
人少疾病糧食廉於各處世無飢苦風俗質樸道不拾
遺法度嚴峻夜戶不閉其所鎮之和蘭僧職名鶯蠻律
又有杯突大寫財副新嶢州連等處以分管各司其事
不相混雜凡推華人爲甲必丹者必申詳其祖家甲必
丹擇吉招集親友門客及鄉里之投契者數十人至期

和蘭一人捧書而來甲必丹及諸人出門迎接和蘭之人入門止於庭中露立開書捧讀上指天下指地云此人俊秀聰明事理通曉推爲甲必丹汝等鄉耆以爲何如諸人齊應曰甚美甚善和蘭俱與諸人握手爲禮畢諸人退方與甲必丹攜手升階至堂中繼繼敘賓主禮其籠絡人皆此類巴中甲必丹之權分而利不專三寶壠里必丹之權專而利攸歸煮海爲鹽丈田爲租皆甲必丹所有得膺其職者則富逾百萬矣華人自相婚姻不屑巴產果得佳壻蠟燭壹雙即可爲聘入贅以後奉

養極侈、婢僕百十人、各執一事、主僕分嚴、見必屈膝、人
多懼內、家事必由主裁、婢妾必由管束、防閑謹密、其鋒
不可犯、夫婦攜手而行、並肩而坐、甚至攬臂狎抱、不避
左右、婢妾持傘障日、羽保扇風、執碗捧盒、而服事於前
後者、風俗恬然、無足怪也、國中惟重食、與眠、雖有急事、
不卽通報、必俟其食畢眠起、方敢以聞、禮拜寺樓極高、
鐘聲四聞、日夜撞擊、子午爲一點鐘、至十二點而止、午
後爲二點鐘、則家家閉戶、而臥路無行人、是一日如兩
日、一世如兩世矣、余謂西南洋爲極樂之地、蓋中華有

禮義以自節制不敢恣其所欲洋夷則不知禮義廉恥

爲何物惟窮奢極欲以自快其身心而已矣王大源會贊於三寶

璣之甲必丹爲貴婿以親老辭歸此所言乃自道也南洋原本皆作西洋今俱改正

北膠浪爲巴國東南之區亞於三寶瓏面山背海列屋

而居可五六十家南北限以棚華人息居其中俗呼爲

入芝蘭謂街衛也厦屋連綿危樓高聳西向者爲甲必丹第

右有園一所可三四畝樹林陰翳亭名閒雲甲必丹公

餘遊息之所亭東百卉俱備四時長放殆同仙景南有

魚池柑園西有絲里園絲里者老葉也兩園相接界以牆而門

通焉園後椰樹數十株亭亭淨直圓可合抱其葉類葵
扇而長迎風瑟瑟由入芝蘭以北有廟爲澤海真人祠
棚門外爲泊面館以徵來往之賦稅隨河而北可半里
爲外泊面所以稽察遺漏又四五里達於海口其地有
聖墓極靈舟楫來往必具香楮拜禱由入芝蘭南至苗
冬可三十里苗冬有蔗蔀二處舊分東西今合爲一至
曾閩三十里其地產木片籬竹又五十里至海坡但見
碧海漫漫白雲無際天長路遠頓起故鄉之思坡盡入
林至凹務灣館其地當萬山深翠之中寥寂異常晝則

猿吟虎嘯、鴟鳴鶴唳、行旅往來、必結伴操戈、方敢出入、其間林可四五十里、經藤橋至日踏館、以上皆浪中統轄、其下由岸坦葛里嶺、我至三寶壠、不過百里、出入芝蘭山西過河、濟竹筏之渡、卽磁頭禮些、有淡坂公番官居此處、又二十里至羅冉年、地沃土肥、夷民星聚、三寶壠之倉廩也、自此由八馬壠至井裡汶、計程六百里、自汶至巴城各處禮些、鄉鎮皆屬巴中統轄、陸路十日可達巴城、但皆險阻難行、惟爲拔馬來往不絕、浪中所鎮者爲杯突、理刈者名曰大寫、理錢穀者曰則、副有城曰班、有

兵丁曰：咄呀城與入芝蘭，只隔一河。城之南園林深邃，
傑閣巍巍者，杯突居焉。巴城華夷聚會之區，街衢方廣，
宮室華麗，浪中山僻之地，不假修飾，自有山高水長、天
然景色。至於夕陽在山，漁人返棹，行歌互答，欸乃相聞，
有似楚江音節。河水不深不淺，菱蕖縱橫其中，彷彿蘇
杭景象。

萬丹在葛刺巴之西境，古稱閩婆國。瓜亞所居也。地廣
土沃，貨繁人富，所產經紋幼蓆，爲西洋最和蘭輸其利。
稅據海口，以聚集諸夷來往交易。瓜亞之番四處星聚，

雖有國主惟畏和蘭遵循維謹其史丹

瓜亞之主

處於山中

所居王府極其壯麗王府之外築一小城和蘭十二人

夷兵百人居小城中名曰護衛實所以挾制史丹也其

史丹沒諸子非和蘭之命不得立瓜亞性愚蠢皆曰彼

畏我所以輸我土地之稅彼敬我所以設城親自護衛

計瓜亞之人東自巴城井裡紋北膠浪三寶壠營森竭

力石四里貓外南旺西自柔佛巨港占卑覽房等數十

區皆其種類眾奚止百萬和蘭人數千不及其百一大

相懸絕而能以威脅之以利誘之足以懾服其心就我

龍絡古人尙智不尙力信夫

葛刺巴古瓜亞之國和蘭所居沿海邊地未及十分之一瓜亞人數百倍於和蘭俗質實人愚蠢性柔怯皆懼荷蘭聞其名則合掌居民雜處山谷間種田歲只一收於春雨後田水平滿散粟於田則自發生並無耘鋤稂莠不生一穗數百粒故南洋米價平賤山陂斜處亦可種粟以錐鑿地實粟數粒及時則自蕃茂其粟不用磨礱以長木槽數人用直杵舂之脫粟簸出乃再舂米粒長而嫺內地不及也家計生產皆婦人主之生女爲貴

贅人於室，生男則出贅於人。其室如亭，四面開窗，無椅
榻，席地而坐。房中地皆鋪席，施帷幄，牀亦不高，坐褥茵
軟，枕疊如塔，大小六七級，坐則盤膝，趺坐見客，以握手
爲禮。以檳榔爲敬，富者用金銀器盛之，常人用銅唾壺，
大如花瓶，用以盛吐檳榔之汁。男女渾坐，無禁忌也。食
不設筯，以手掬之，以牛爲烹，不食犬豕。女子腳不纏，面
不脂粉，首不簪花，衣不帶領，裾而不袴。男子則衣有領，
簪簪花，有袴，可謂顛倒矣。百花四季不凋，開放無歇，百
果花實相續，味皆美於閩廣。然壤地旣異，物性亦遷，黃

梨黃瓜之類性本溼熱乃竟以爲清涼之藥凡患熱暑
氣及風邪者服之反能卻病蔬菜倍貴於雞鶩綠米糧
反賤人皆不肯竭力灌種也巴國以風爲鬼以水爲藥
凡有感冒風熱病作者浴於河則愈產婦及小兒出痘
皆浴於河且以鍼挑破痘珠揉出濃漿竟無害者不亦
奇乎雖甚暑不敢露體扇風臥必密室施帷幄少冒風
則病立作故樓房屋宇皆用玻璃爲窗戶取其不透風
而內外明亮也恩覽野史所載皆豔僊家島嶼有四時
不絕之花玻璃爲戶玳瑁爲梁南洋處處皆然無足怪

者

華人呼和蘭通稱曰段和蘭呼華人爲秦通稱曰稽和
蘭居於西北海其入隆準赤髮面粉眼綠不蓄髭鬚衣
服精潔短身狹袖步履佻達與紅毛佛蘭西三國鼎峙
紅毛國貧而強又居咽喉之地每被其欺凌和蘭占巴
國二百餘年始因避風入巴地見其土地雄闊可建城
池故假守風入萬丹舉辭厚幣求於史丹瓜亞渠魁以
暫借海濱之地修理舟楫爲名未幾又以設立木棚蔽
外爲請增其歲幣瓜亞愚直無謀又貪其利遂被其

襲破萬丹并巴地萬丹者巴國門戶必爭之地也乃與

巡欄

瓜亞之國主處覽內

盟約每年輸納地租而沿海之地盡歸

和蘭統轄建立城池蠶食附近相傳至今武備嚴謹各

城門鋪塘

番語曰咭呀

營卒羅守晝夜匪懈衣甲未常去身

竟歲不聞盜賊創立美色近厝

俗名病厝

以收養貧病鰥寡

之徒凡人臨危無至親者則喚梁礁

和蘭代書

作字一如病

人之意鐵案不移付美色甘

和蘭衙門

收貯俟其親人來領

并有逐年利息或有園宅婢僕以及交關欠賬俱付作

字分文不苟稍有違約立致囹圄有公勃些里

和蘭官

專

管山上各地有沈萬達專管海洋關口事例有內外淡
拔公分治城內外華人并各種番人皆設以甲必丹使
其自申約束惟大罪及命案皆送付和蘭究治其創立
法度謹慎嚴明所以能久遠也和蘭言其本國嚴寒九
月則見霜雪草木凋零人多百歲及至巴國地氣蒸熱
草木不凋頻年沐浴元氣發洩人多不壽五六十歲爲
上壽矣其巴產者髮不紅而瞳亦黑地土使然也
英圭黎華人呼爲紅毛居於西北海之隅與和蘭相鄰
近其人類和蘭衣服制度與和蘭無異惟音語字跡各

別製作精巧其刀銃器皿爲西北諸國之冠在巴貿易者皆處以土庫巨第也其交關亦遵巴國約束而和蘭待之甚厚無敢有失近有新墾之地在麻六甲之西吉礁之南與大年相鄰地名檳榔嶼但其立法苛刻寡恩華人有在其地者皆遷徙他處不能堪焉

實班牙華人呼爲宋仔亦曰大呂宋居於西北海之隅國名千絲臘每發船往高奢國採買西洋布以販巴國資本極大華夷均負其債高奢國此白帽回國也高奢即包社二字轉音

在巴國之西約水程二百餘更華人稱爲些逸其人高

大多鬚狀甚魁梧衣花錦襖白練裙以白布纏首手持
念珠國甚富土產西洋紬布名紋只次名毛里上者每
疋百餘金有袈裟薄如蟬翼中有紋綵極其精緻

明末和蘭據臺灣近鹿耳門築小城以居俗呼曰紅毛
城實卽和蘭也海寇鄭氏游颶海上自南京敗還遂攻
臺灣爲負隅之所和蘭礮銃雖精然孤城無援敗歸巴
國其祖家國主怒卽將敗歸之和蘭致死於巴國城樓
上至今巴國之和蘭厯厯能道其詳

嗚呼天道循環無往不復原夫和蘭夷衆之據有巴地

也以厚幣甘言與瓜亞土番暫稅其牛皮大之曠地以爲貿易詭計而得之數百年於茲堅固其城池嚴酷其法令遠近島嶼之番莫敢抗衡悉歸其賦可謂富強之邦矣瓜亞愚蠢既餌其利漸受籠絡和蘭又設阿片黑煙以誑誘之使其衆爭服食自致疲弱至於絕嗣且使無志報仇復土我中華人亦受其欺一服此物遂忘故鄉之苦不以父母妻子爲念遺害不可勝言夫阿片煙乃房中之藥其性斂攝服者藉其火力取快一時不知元陽潛消貽害後日蓋人身之元陽元陰猶日月之有

光明萬物藉以健運生長阿片煙則如野火之燒山草
木當之莫不焦枯故服之深者必瘦削軟弱振作無志
容色青闇不能生育縱有生者旋致病死服之既久則
欲罷不能破家蕩產蟲生髓枯怪病種種醫藥無功和
蘭卻自禁其眾不得竊服犯者立置重刑何吾人之不
悟同於瓜亞甘墮其術中耶和蘭據此將謂萬年不拔
之基乃安不思危漸事剝削我華人遠販於此向來皆
就所售貨之銀或置貨或攜銀回鄉各從其便今則嚴
禁不許攜銀出口必令將銀轉置貨物方許揚帆而其

貨物又皆產於他處，未到巴地，以致唐船久候，風汎過時，年年不能抵厦，甚遭夏秋風颶，人船俱沒，數十年如是，商賈莫不嗟嘆。國課亦因減額，惟付之莫可如何。豈意英主黎紅毛久伺其利，覬覦已久。及嘉慶十四年秋，遂興其甲板舟師數十，往攻不克，退回其國。越年夏秋間，仍備舟師再往，以大礮環攻而克之。和蘭不敢與敵，逃回祖家。今之巴地，悉屬紅毛統轄，除去和蘭酷法，招商如故，人皆悅服。遠近商賈莫不交通。紅毛此舉，亦海洋之一快也。

案紅毛侵奪葛雷巴之事，或以爲英吉利或以爲佛蘭西，要皆嘉慶初年之事，其後

荷蘭旋卽奪回此島見前每月統紀傳此志刊於嘉慶初年尙未知也

葛爾巴風土述

海島逸志曰巴國地在西南氣候迥異晝夜之短長潮沙之早晚皆與內地相反春兩夏旱歲以爲常風則朝南暮北來往乘之夜則北斗以下諸星沉沒不見而南方星宿倍明朔望不常緣不置閏月也其四時八節悉皆符同以冬至後十日爲歲首千百載如一

余於十二月履島揚帆次年正月初間到巴國悉見諸處園林芙蓉菊花蜀葵茉莉鳳仙珠蘭草木諸花並開乍見駭異詢之巴人皆云頻年長放相續不絕然百卉之香皆濃濁不及中華之清馥又百卉之種多傳自中華何至於此而紅者或化爲白白者或化成紅蓋地土變幻四時背戾使之然也

島中有過渡之處不用舟楫皆用籬竹數十片編爲竹筏不用篙槳只用大藤一條長數十丈橫亘東西兩岸或立木爲竿以繫之或繫於大樹之身又以小藤數條結於筏環繫太藤之上欲渡時數人手挽大藤循藤而

過焉

兩山相向中夾一溪而水深流急不能造橋兩岸大樹參天而樹杪交柯者用竹筏連綿糾結闕七八尺長十餘丈筏之兩邊以藤懸掛樹杪形如月橋浮空搖曳乍見駭人番眾過之如履平地余自壩至浪必由之徑無可奈何乃下輿戒僕人不得同過懼其搖曳也徐步輕涉而進至其半高處目不敢下視懼而躡足則其搖愈甚乃伏而坐番僕欲走進扶腋余愈懼急止之小停則其搖息乃徐起戰戰而下噫異域畏途於茲僅見也火煙山在巴城西南六百餘里其山極高人蹟罕到峯頂如竈上之突日夜不息晴明則其煙少減風雨晦暝則其煙愈熾或有時如鳴巨礮則天雨仄氣味如硫磺意者南海之極南乃地氣所發舒也錄之以備博物者採取

海濱崖岸石齒巉峨多洞壑海燕千百爲羣巢於洞中
自萬丹巴城三寶瓏錫力石南旺馬臣貓釐把實產燕
窩者不下數計處皆和蘭之有力者掌握焉逐年稅息
大者數千金小者數百金而富商大賈納其賦稅以採
取焉燕窩者燕巢也燕食海菜吐而成窩歲冬夏兩收
不敢多取譬如取蜂之蜜數斯敗矣每採取則結廬其
處擇吉刑牲演唱弄迎番人百十用竹梯數十以布囊
繫於竹竿之末而取焉逢其盛者利無數也遇其衰者
則虧折矣

海馬產於望加錫島常登海岸逐牝馬故爲人所牽毛
純黑而柔膩尾長掃地其陸行與凡馬無異甚馴日可
行千里但不敢浴於河見水則舊性復起遊泳沉潛其
力甚大不可復制矣

和蘭欲窮覽博物每聞有奇形異狀之事不惜重貲必
羅致以壯奇觀用火酒實以玻璃器而藏之厨中怪禽
異獸毒蛇惡魚無所不有焉

葛雷巴風俗述

海島逸志曰島中車四輪者駕兩馬兩輪者駕一馬四

輪者前輪小而後輪大用木爲之外鑲以鐵式如
大者可坐三四人小者可坐一二人雕花綵繪每輪
百金王坐鑲金者有官職及甲必丹皆坐綵繪者平人
坐漆顏色者其座褥悉氍毹爲之華麗奢僭
國中設賭棚甲必丹主之蒞納和蘭稅餉征其什一之
利日日演戲甲必丹及富人皆買番婢聘漳泉樂工教
之以作錢樹子有官音亂彈泉腔下南二部其服色樂
器悉內地運至歲臘無停所以雲集諸賭博之徒燈籠
大書國課二字其賭之場帷幄皆書天下最樂不如賭
博或寫樂在其中有巡賭者數十人來往稽察遺漏雖
父子兄弟到其處不得相管束也倘欲管束有巡賭者
聞之立拘其父兄見甲必丹責云教訓子弟當在家中
此處國課所關何得浮言惑眾以亂人心使國課無徵
罪何可恕卽有立致囹圄之禍蓋荒服之國其背謬類
此

番戲名曰濃迎番婦之頗有色者帶虬髮纏錦帔插金
花搖紙撻裸衣跣足歌番歌舞番舞搖頭閃目鶴立鴛
行演唱雜劇備諸醜態或兩婦對舞或三四婦共跳舞

閒人亦可入其中與之對舞名曰弄濃迎弄畢則酬以金每於清夜遠遠聽之其音淒切悲楚所謂異鄉之樂祇令人悲耳番社中最喜日夜演唱華人住居之地嚴拒不許入境焉又有花英者類影戲俗呼皮猴所演唱皆其瓜亞土古故事未全人形或飛或遁如稗官所載諸詭誕不經之事竹木雜陳俚鄙不堪注目

和蘭每宴會必設長席可坐數十人名曰鏡實踏絲竹維陳男女對舞名曰丹六其俗女子字人聽其自擇名曰思甲若兩相愛悅則對舞以定匹偶其樂有長如瑟者其音清朗有高如人者立而彈之其聲高曠有形如琴者其音鏗鏘可聽頗有大雅之風其樂且精妙工巧異常其最者每副價值千金

酣贖教名如白蓮尤溪之類非國名也瓜亞無來由里貓柔皆習之其教持經咒法語不論年月揣摩就則成爲銅身鐵骨刀鎗不能傷惟忌猪犬以猪油犬血塗刀鎗殺之則能飲刃也

西北和蘭之屬皆着襪履戴毬笠名曰三角帽東南瓜亞之類皆不冠不履名曰赤腳番赤腳番皆能製藥於

山僻無人之處用毒蛇惡獸脂膏合藥以塗刀鎗之上製愈久則其毒愈烈傷人及禽獸見血立斃登時潰爛只存皮骨耳
暴暴島地土頗大物產繁多商船無敢交易其處者風俗狡獪如鬼如蜮懼其煙也不知何藥所製於上風高處焚之聞其煙則舉船之人皆立斃所以物產卑賤少有通往之船必自運出耳
有疽發於背腐潰欲絕者或薦和蘭醫而病人畏其用刀宰割固卻之後病楚不堪外科皆束手不得已乃聘和蘭醫入門一見則曰瘡劇矣何不早告自作之孽也急覓一豕乃喚其僕於車中攜小箱出藥酒一瓶斟以盞曰飲之則身麻不知痛癢也出銀刀割去瘡之腐潰者大如盤縛豕於庭生割其肉亦大如盤操藥敷之時許棄其豕肉臭黑不堪其毒悉爲拔出矣如是者三日可矣乃敷以膏藥戒曰當慎房事節食酒匝月耳三日而平復我華人外科無其技也雖華陀扁鵲何以過焉
葛雷巴流寓華人述
海島逸志曰陳豹鄉名嘔漳之石美人性機警能知人

其堂兄映爲三寶壠甲必丹豹卿往訪輒能佐理其事映卒遂襲其職賈帆數十發販州府所到則其利數倍不數年富甲一方歌童舞女食前方丈侍妾數百余始至壠見番官淡坂公往候豹卿隊馬數百整肅而來至柵門外則下騎入門則膝行而前豹卿危坐俟其至乃少欠身噫異鄉貴顯一至於此是真爲華人生色也巴中有大第一區名三寶壠土庫唐帆初到客有欲到三寶壠者則進其土庫並有船護送至壠或通詰或瓜葛或薦舉或投奔悉皆收錄因才委任各得其宜華夷均領其資本經商者不計其數壠地賈帆輻輳貨物充盈甲於南洋迨沒之日賈帆停泊生涯頓歇壠中爲之寂寞語云人傑地靈良有以也

許芳良漳郡人也爲巴城甲必丹性開擴有雅量蔡錫光時爲門下客每稱其氣量人所不可及閩果有棕梨者漳之佳果也亦不可多得唐帆或有攜一二枚至島大者百金小者數十金芳良市兩枚付錫光將以進之巴王而錫光悞以爲常果剖而供之芳良徐曰此誠故鄉中珍果也悉呼其客及家人共嘗之安汶有丁香油

用玻璃瓶實之。大者每瓶價百金。錫光拂几。悞碎之香。聞遠近不可隱。遂告之芳良曰。生毀有數。何必較也。巴中宴貴客。則用玻璃器。杯盤茗碗。俱係玻璃。每副價值一二百金。一日宴客。婢失手盡碎之。長跪請死。芳良曰。無須進內。但云我悞碎可矣。蓋巴中法度。取婢僕甚嚴。僕則自行管束。婢則細君主之。不如是則婢始矣。有許姓者。落魄爲傭。時巴中諸許皆貴顯。芳良每以自炫。有云傭者。姓許。芳良卽招之曰。旣係子姪。行到巴。當卽見我。何自苦爲也。錄用之不數年。竟成巨富。其雅量類如此。不能畢舉焉。

黃井公漳之漳浦人也。性樸訥。胷無宿物。初爲三寶瓏甲必丹。以詩酒自豪。不受約束。遂遭遣謫。又以課項未明。竟至囹圄。或爲井公謀。以其所負於已者告之上臺。使償已責。井公曰。緣我一人而累及眾人。吾寧死不爲也。眾共仰其義。願爲之地。各歛金而出之。長子綿光在巴。奮志經營。頗爲小康。乃奉井公歸。養巴中。築園於清漪之沼。日與二三遊侶。嘯咏自適。人皆以爲古厚之報。佛賓者。三寶瓏觀音亭之住持。偵漳之漳浦人也能書。

善畫出言滑稽公然娶婦育子女各一蓄婢僕客至喚婢烹茗誠可笑也蓋西洋僧家有妻有妾無足爲奇余有戲贈佛賓絕句云聞道金仙在此間禪家事事竟安閒袈裟自繡閨房裏待客烹茶喚小鬟

漳城東門外深青社有蘇某者經商南洋娶婦某氏數載以不獲利而歸遂卒於家南洋婦聞其訃且知其家貧親老子幼乃子然航海至閩養姑教子以終其身其節義求之中華婦女尙不多得況荒服僻壤哉惜未詳其姓氏爲可憾

附葛雷巴所屬島

海島逸志曰葛刺巴國其地一綫之橫背負南海左萬丹右自井裏汶直葛北膠浪三寶瓏二肥綾營森竭力石泗里猫至外南旺不過三四十日可以陸路相通其

地輿水鄉澤國、入巴國經營者、東至於萬瀾、西至於巴
東南背於南海、北背於狹巴國、港口浮嶼羅布、曰王嶼
甲板嶼、熈熈嶼、白嶼、草嶼、不可枚舉、總而言之曰嶼城
巴國統轄屬國、東有望加錫安汶、萬瀾、澗仔低、東北有
馬辰、西有把東西、北有麻六甲、柔佛、其餘荒壤之國、但
入貢而已、西北大海之中、有澤國數處、土地甚大、皆屬
和蘭統轄、但華人未到其處、不能盡詳其風土、今述其
就近屬島可知者於左、

一瓜亞番、其類甚多、自萬丹巴城、并裏汶、北膠浪、三寶

壠臂森竭力石泗里猫仔外南旺邊海一帶以及柔佛巨港占卑覽房之處皆其種類俱尊三寶壠覽內爲巡欄其餘各處但稱史丹而已其人粗蠢愚直胸無宿物怡然聽受不紀年歲以十二月爲一歲見月之日爲初一其字跡如蛇蚓音語則各處有同異然受制於和蘭役使如奴隸遵循維謹不敢少懈

一華人有數世不回中華者遂隔絕聲教語番語食番食衣番衣讀番書不屑爲瓜亞而自號曰息覽奉回教不食猪犬其制度與瓜亞無異日久類繁而和蘭授與

甲必丹使分管其屬焉

一無來由番其種類甚多散居四處麻六甲吉礁把東望久里馬辰里罵知汝把實之屬皆其類也性狡獪反覆多有劫掠海洋中者巢穴處於吉裏門龍牙等處內地所謂艇匪者是也出沒無常閩廣患之其言語和蘭通之以通融華夷如官音然

一武乞氏島居於望加錫其魁處於山中自稱營咭如瓜亞之稱巡欄南洋諸國皆習武藝武乞氏爲最勇武藝精者父母榮之鄉里敬之尊之曰牛實地大好漢也

能斷一鄉無不服從者所以不論男女十歲以上則演習鎗刀跳舞諸技其鎗法刀法皆有教師秘傳其教之名色甚多如太祖達尊猴拳鶴勢之類故其武藝爲南洋之冠每揚帆海上賊船遇之莫不辟易不受和蘭節制與盟約爲兄弟而已土產幼布海參二者爲西洋最友人王砥侯有僕數人隨其駕舟往萬瀾中途遇盜舟師太懼諸僕曰我等武乞氏武藝皆高強此輩所懾服無恐也戒舟人勿言動以示懦怯狀盜見之曰此必巴國唐人之船畏怖如此齊登船上諸僕持刀以待盜殺一見皆錯愕曰何得武乞氏之船即欲遁去僕大喝盜長跪稱悞犯死罪各獻所有叩頭而去又曰武乞氏女不麗而乖巧能識人意余一婢名掌珠隨往馬辰中途遇賊眾寡不敵倉皇失措婢云無恐持鎗而出守於樓

門不動賊登舟擁至婢以鎗揮之立傷數人賊退而相謂曰何得有武乞氏之鎗法婢叱曰我卽武乞氏也賊懼而盡披靡

一苗釐島居於外南旺之東狀類瓜亞男女皆穿耳而大其洞女子頗有色性勤儉持家不屬和蘭統轄其地當巴國之極東四面大海浮嶼羅布中多石洞土產燕窩海菜魚翅海參翠羽

一武敢島居於望加錫之南與息管門相近狀貌醜黑性強悍視死如歸諸番所畏其剛猛不亞於武乞而粗豪過之不屬和蘭統轄土產長藤蘇木海參鶴頂龍涎

香

一暴暴鳥居於安汶之東狀如夜叉渾身漆黑毛髮螺
拳如艾醜惡不堪手足敏捷上樹如飛多木處而穴居
不火食血如濃墨性多嗜酒和蘭喜蓄此種爲僕以其
狀醜便於出入與西蘭吉甯比連而處風俗亦畧相同
皆稱曰烏鬼仔土產文煙血結香木蘇木海菜西國米
一知汶島在尾陳之極東番語東曰知汶故云無來由
所居與猫釐相鄰地方墾瘠人物粗蠢國貧不屬和蘭
統管土產香木丁香木香蘇木海參海菜

一把實島在馬辰之東風土畧同馬辰而富裕不及坐地之番什籍無來由自有國主不屬和蘭管轄每年只納貢稅而已土產燕窩長藤沙金諸島稱爲富國

一色仔年島華人呼爲烏鬼無祖系如巴國設立禮拜寺於城中其年歲字跡音語俱遵和蘭衣服飲食器用宮室亦並相同人物清秀女子甚美惟與和蘭婚娶其他不屑也其屬多從寫字或從營伍性機警和蘭妬忌不肯使之爲民上也

一里猫柔島居於馬辰之西處山中屬馬辰巡欄統轄

其狀貌畧似瓜亞、產沙金、長藤、鹿肉、其類皆以抽藤打鹿、淘洗沙金爲事。馬辰之國甚富、數處產金、又產銚石、其性最堅、磨之光耀如鏡、可鑑毫髮、閃豔奪目、如日月之精華、入火不滅、磨之光彩依舊、大者無價、小者用米粒兌之、以米十六粒爲一葛力、每葛力價二三十金、和蘭不貴珠玉、以銚石爲至寶、鈕扣領袖皆用以爲飾、或云重至十葛力以上者、佩之可辟凶邪。銚石卽金剛鑽

一里罵島、在望加錫之東、無來由所居、不屬和蘭經管、地里偏僻、風俗貪暴、土產良馬、鮮有經商之舟、每年惟

載良馬入貢巴國而已

一安汶島在巴國之東南與萬瀾洲仔低相鼎峙色仔年息覽無來由什處其地其屬國浮嶼有些罷賴余魯亞哥魯里哥務里萬里罷土產海參丁香老拳鸚哥霧鳥花油盆蜜

一萬瀾島在巴國極東南之地與蘇洛宿務相近相傳從此回廈較之巴國爲近但未有一行之者土產海參玳瑁沙金珍珠其浮嶼屬國尙多

一西壠島在西北海之隅地極廣大距葛雷巴極遠和

蘭紅毛佛蘭西呂宋諸國錯處其間產金銀寶石五色俱備光彩奪目地屬和蘭管轄徙葛雷巴之犯流罪者悉寘於此華人之犯罪者亦寘於此餘則不能到也一龜靜島在西北海之濱與瓏西瓏二處鼎峙地方甚大和蘭聚集居處其間人煙稠密不亞葛雷巴但華人未有到其地者